

Kita-Voranmeldung Application for Child Day Care

		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NACHNAME, Vorname des Kindes LAST NAME, First Name of the Child	Geburtstag Date of Birth	weiblich female	männlich male	divers diverse

Bitte in Druckbuchstaben leserlich und vollständig ausfüllen. Vielen Dank!
Please complete the formular legibly and fully in block letters. Thank you!

Hiermit melde ich/ melden wir mein/ unser Kind in der folgenden Kindertagesstätte an:
Herbey I/ we preliminiarily register my/ our child for the following day care centre:

<input type="checkbox"/> Rheinlinge Mainz	<input type="checkbox"/> Selzlinge Nieder-Olm	<input type="checkbox"/> Wildlinge Ingelheim	Datum der gewünschten Aufnahme Desired Starting Date of Child Care
-------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------

Besteht für das Kind Integrationsbedarf? Does the child have a need for integration?	Nein No <input type="checkbox"/>	Ja Yes <input type="checkbox"/>
------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------	-------------------------------------------

Weitere Bemerkungen (z.B. Diagnose, Medikamentengabe, Sondenernährung ...):
Further Explanatory notes (such as diagnosis, medication, tube feeding ...):

Sorgeberechtigte*r 1 Person in Custody 1	Frau <input type="checkbox"/> Mrs.	Herr <input type="checkbox"/> Mr.	Sorgeberechtigte*r 2 Person in Custody 2	Frau <input type="checkbox"/> Mrs.	Herr <input type="checkbox"/> Mr.
Titel Vorname Title First Name			Titel Vorname Title First Name		
Nachname Last Name			Nachname Last Name		
Straße Street Adress			Straße Street Adress		
PLZ und Wohnort Postal Code and Place of Residence			PLZ und Wohnort Postal Code and Place of Residence		
Telefonnummer privat Private Phone Number			Telefonnummer privat Private Phone Number		
E-Mail			E-Mail		



Kita-Voranmeldung Application for Child Day Care

		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NACHNAME, Vorname des Kindes LAST NAME, First Name of the Child	Geburtstag Date of Birth	weiblich female	männlich male	divers diverse

Hat das Kind Geschwister in der Einrichtung? Does the child care facility already host (a) sibling(s)?	Ja Yes	<input type="checkbox"/>	Nein No	<input type="checkbox"/>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------	--------------------------	-------------------	--------------------------

Voraussetzung für die Aufnahme des Kindes
Requirement for the Admission of the Child

Hiermit nehme ich/ nehmen wir zur Kenntnis, dass der Nachweis über die Masernschutzimpfung oder die bereits erworbene Immunität die unbedingte Voraussetzung für die Aufnahme unseres Kindes in unseren Kindertageseinrichtungen ist.

Kinder ohne entsprechenden Impfschutz dürfen laut Gesetz die Kindertageseinrichtung nicht besuchen. Im Sinne des § 22 des Impfschutzgesetzes ist ab dem 01.03.2020 eine entsprechende Impfdokumentation verpflichtend und bei Aufnahme des Kindes der Leitung vorzulegen.

Hereby I/ we acknowledge my/ our duty to provide evidence that our child already has received a vaccination against or has acquired an immunity to measles, otherwise it cannot be admitted to our day care centres.

According to § 22 of the Vaccination Protection Act, being in effect since 01.03.2020, children without an appropriate protection to measles are not allowed to attend day care centres. Also an appropriate documentation is mandatory and must be presented to the kindergarten management upon admission of the child.

Mitteilungspflicht bei Änderungen
Duty to report changes

Ich/wir bestätigen, alle Angaben vollständig und wahrheitsgemäß gemacht zu haben. Über Veränderungen der Angaben setze ich die Einrichtungsleitung unverzüglich in Kenntnis.

Mir ist bekannt, dass ein Nichtbeachten dieser Informationspflicht die Kündigung des Kindertageseinrichtungsplatzes nach sich zieht.

I/we declare that the information provided above is true and complete. Any changes of the information provided will be immediately reported to the kindergarten management.

I am/ we are aware that any disregard of this obligation will lead to the termination of the child's day care contract.

Sorgeberechtigte/r 1 – Ort , Datum und Unterschrift Custodian 1 – Ort , Date and Signature	Sorgeberechtigte/r 2 – Ort , Datum und Unterschrift Custodian 2 – Ort , Date and Signature

Wie haben Sie von unseren integrativen Kindertagesstätten erfahren?
How did you learn about our day care centre?